

Dual

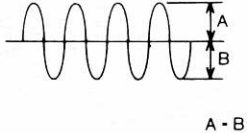
Service-Anleitung
Service Manual
Instructions de Service

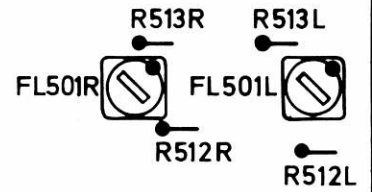
CD 5070 RC



Technische Daten Meßwerte = typische Werte	Technical data Measured values = typical values	Caractéristiques techniques Valeurs mesurées = valeurs typiques	Dati tecnici Valori di misuri = valori tipici	CD 5070 RC
Frequenzbereich	Frequency response	Courbe de réponse	Banda do Frequenza	5–20 000 Hz
Geräuschspannungsabstand	Signal to noise ratio	Rapport signal/bruit	Rapporto segnale disturbo	96 dB
Dynamikbereich	Dynamic range	Dynamique	Dinamica	96 dB
Übersprechdämpfung (1 kHz)	Crosstalk (1 kHz)	Diaphonie (1 kHz)	Diafonia	92 dB
Klirrfaktor (1 kHz)	Harmonic distortion (1 kHz)	Distorsion harmonique (1 kHz)	Distorsione atmonica	0,003 %
Gleichlaufschwankungen	Wow and flutter	Tolérance de vites	Toleranza di velocità	> 0,001 %
Ausgangsspannung	Output voltage	Tension de sortie	Tensione di uscita	2 V
Max. programmierbare Musiktitel	Max. music title programming	Titres de musique au max. programmé	Programmazione di pezzi musicale	16
D/A Wandler	D/A Converter	D/A Convertisseur	Quantizzazione	16 Bit linear (Single)
Abtastfrequenz	Sampling frequency	Fréquence de pick-up	Frequenza di campionatura	88,2 kHz
Abtastsystem	Pick up	Pick up	Testina di lettura	3-Strahl-Laser 3-beam optical pick up
Leistungsaufnahme	Power consumption	Consommation	Potenza assorbita	15 W
Netzspannung	Mains voltage	Tension secteur	Tensione di rete	Model Europe 220 V (240 V) 50 Hz

Abgleichanleitung CD 5070 RC

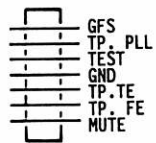
Signalquelle Signal source	Einstellung Gerät Unit adjustment	Meßgerät Anschluß Testgear connection	Abgleichposition Alignment position	Abgleich, Bemerkung Alignment, Remarks
PLL				
	Power: On 1. TP. ASY mit GND brücken Bridge over TP. ASY with GND	Frequenzzähler an TP-PLL Frequency counter to TP-PLL	RV 301	4,321 MHz \pm 10 kHz
	2. Brücke entfernen remove jumper			
EF-Balance				
Test Sample 5 A	1. Lötbrücke JP 98–JP 99 auftrennen Cut off the soldering JP 98–JP 99 2. Play 3. TEST mit GND brücken Bridge over TEST with GND 4. Repeattaste drücken Press button REPEAT Display: ONE-REPEAT	Oscilloscope an/to TP–TE	RV 101	
	Nach Abgleich: Brücke JP 98–JP 99 verbinden Brücke TEST–GND trennen after Alignment: Bridge over JP 98–JP 99 Remove jumper TEST–GND			
LPF (Low Pass Filter)				
Tongenerator 24 kHz 1 Vss an/to R 512 L	Power: off	Oscilloscope an/to R 513 L	FL 501 L	Minimum
R 512 R		R 513 R	FL 501 R	
	Test (nach Austausch des Pick-up) test (after change of pick up)			
EFM-Signal				
Disc	Play	Oscilloscope an/to C 102	Regler an Pick-up Controller to pick up	1,4 Vss
	nach Austausch des Disc-Motors after change of disc motor			
	Abstand Plattentelleroberkante – Chassis 13,7 mm distance platter upper edge – chassis			
Endkontrolle: Testsample 5 A Titel Nr. 9 und 17 Final test: Play titel no. 9 and 17				



RV101
 FE BALANCE ADJ.

C102
 TP. ASY ■ ■ GND

JP99  JP98

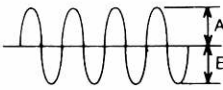


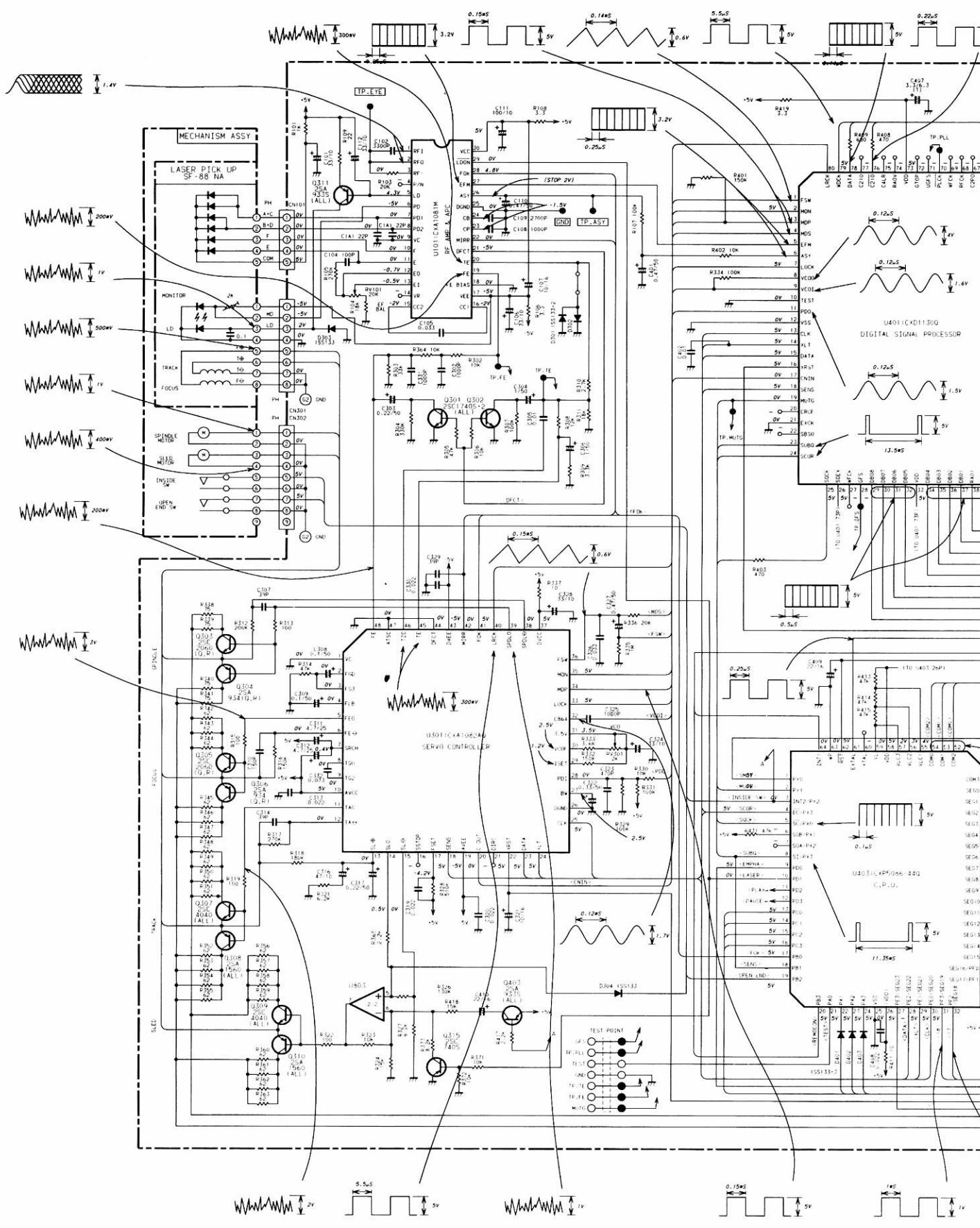
RV301
 4.28MHz ADJ.

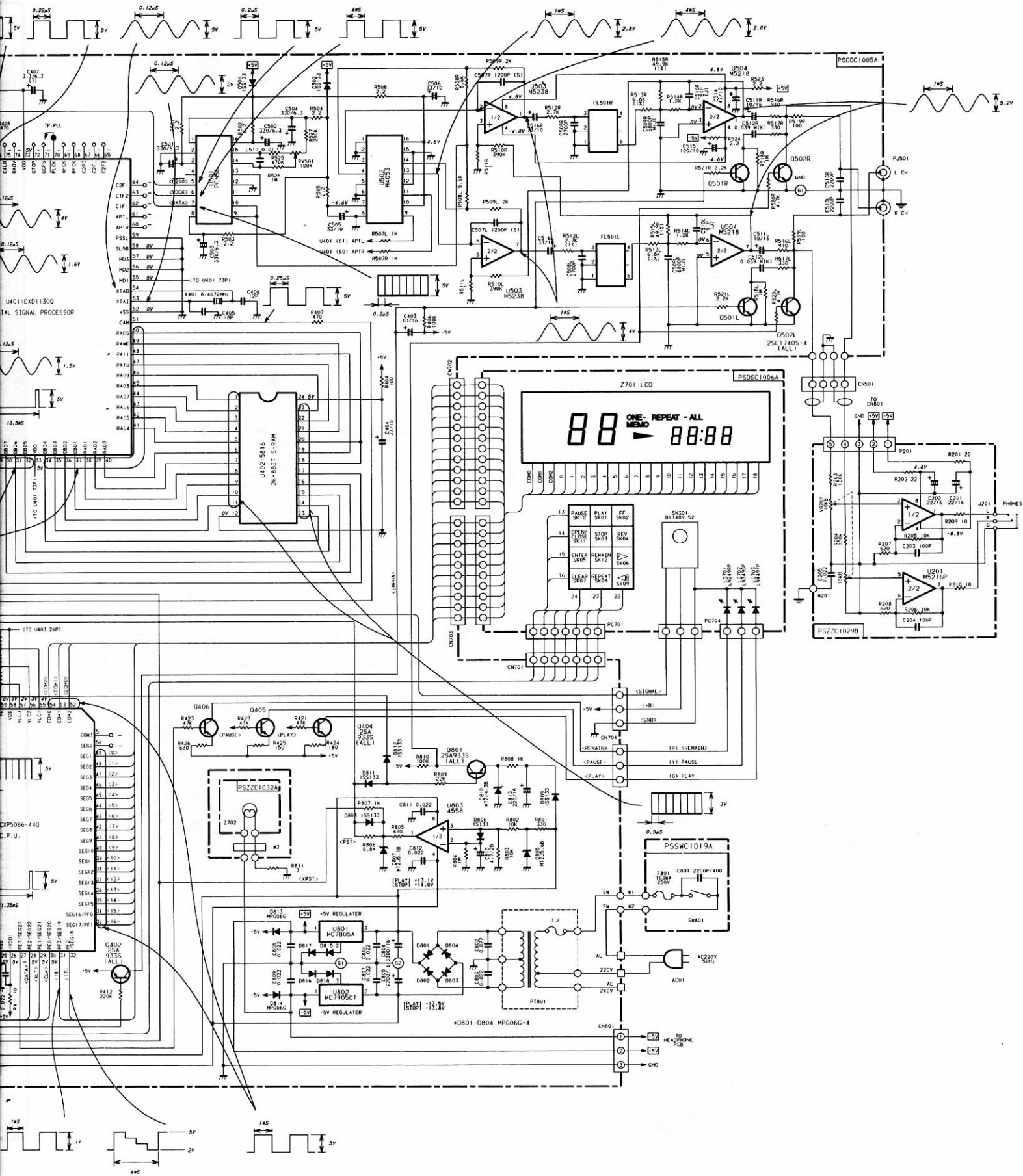
RV501
 DYNAMIC RANGE ADJ. 

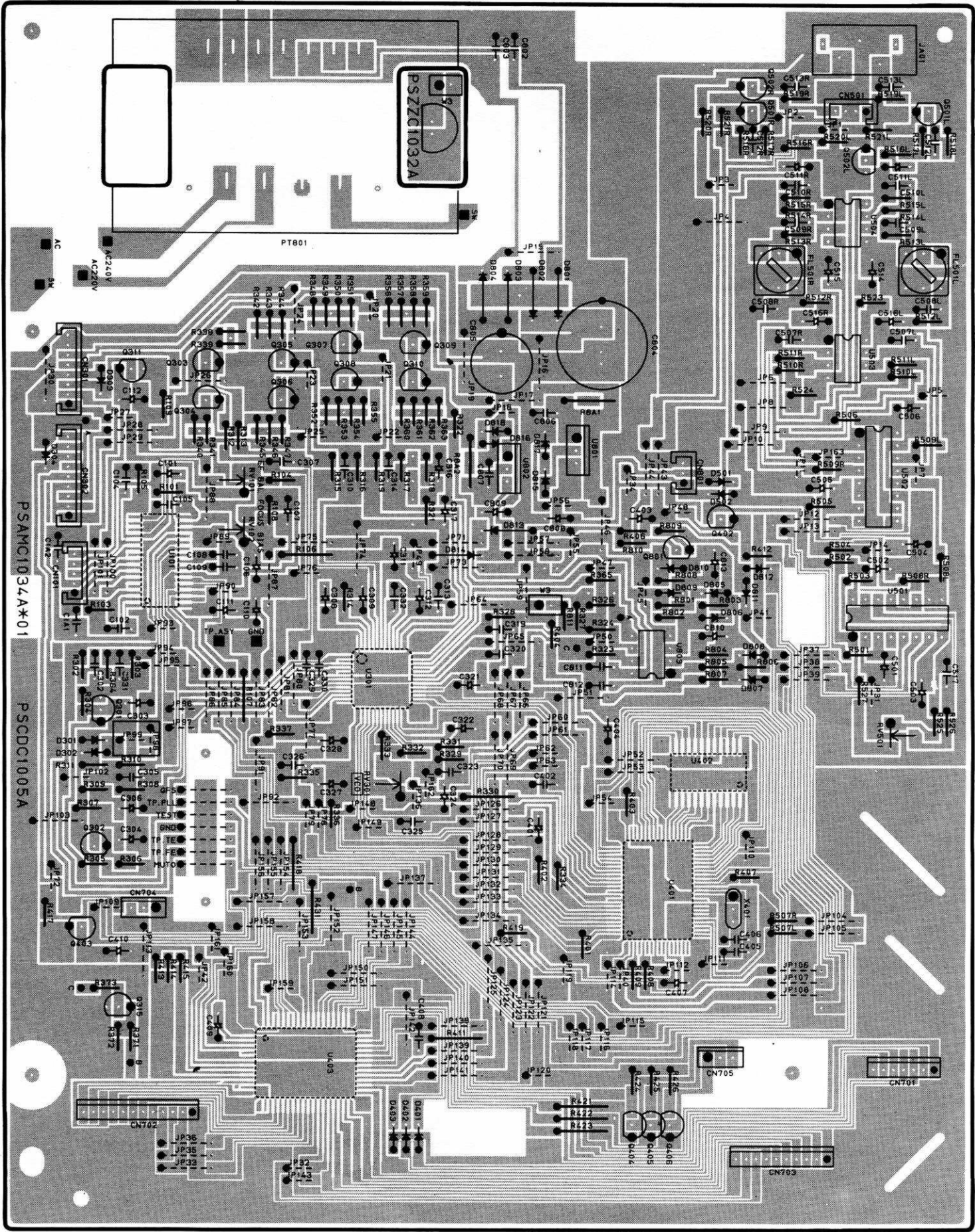
CD 5070 RC

Reglages · Reglazione · CD 5070 RC

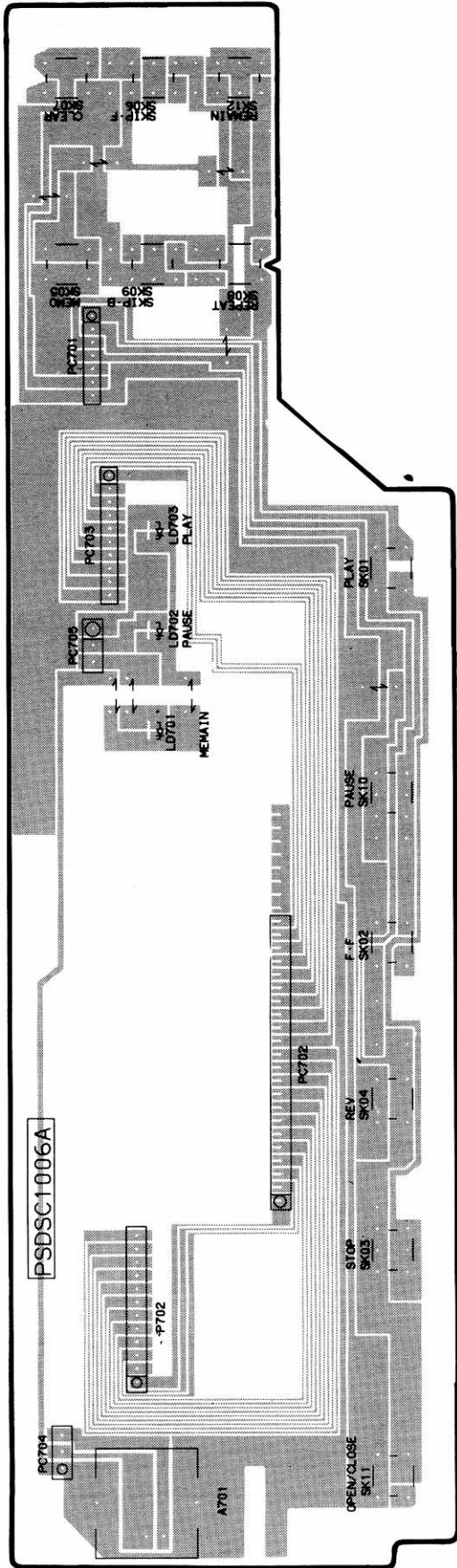
Source de signal Fonte segnale	Réglage de l'appareil Apparecchio a tarare	Branchement de l'appareil de mesure Collegamento strumento misurazione	Position d'alignement Posizione di taratura	Remarque d'alignement Osservazioni sulla taratura
PLL				
	Power: ON 1. Ponter TP, ASY, avec GND 1. Ponticellare TP, ASY, con GND	Compteur de fréquences en TP-PPL Contatore frequenza su TP-PPL	RV 301	4,321 MHz ± 10 kHz
	2. Enlever le pont 2. Togliere il ponte			
EF-Balance				
Echantillon de test 5 A Test Sample 5 A	1. Couper la liaison JP 98–JP 99 avec un fer à souder 1. Dissaldare ponte JP 98–JP 99	Oscilloscope en TP–TE Oscilloscopio a TP–TE	RV 101	 <p style="text-align: right;">A - B</p>
	2. Play (marche) 2. Play			
	3. Ponter TEST avec GND 3. Ponticellare TEST con GND			
	4. Appuyer sur la touche REPEAT (répétition) 4. Premere il tasto REPEAT			
	Affichage: ONE REPEAT Display: ONE-REPEAT			
Après l'alignement: ponter JP 98–JP 99 couper le pont TEST–GND Dopo la taratura: collegare il ponte JP 98–JP 99 dissaldare il ponte TEST–GND				
LPF (Low Pass Filter) (Filtre passe-bas) LPF (filtro passabasso)				
Générateur de son 24 kHz 1 Vcc en A 512 L Generatore audio 24 kHz 1 Vss su R 512 L	Power: off	Oscilloscope en R 513 L Oscilloscopio a R 513 L		Minimum
C 512 R		R 513 R	FL 501 R	
Test (après changement du pick-up) Test (dopo la sostituzione del Pick-up)				
EFM-Signal				
Disc Disco	Play (marche) Play	Oscilloscope en C 102 Oscilloscopio su C 102	Réglage en pick-up Regolatore sul Pick-up	1,4 Vss 1,4 pp
après changement du disque-motor dopo la sostituzione del motor disco				
Distance plateau à disques au bord supérieur-chassis 13,7 mm Distanza dal porto superiore piatto del disco al delαιο				
Contrôle final: échantillon de test 5 A, lecture des titres 9 et 17 Controllo finale: Test Sample 5 A Titolo N° 9 e 17				



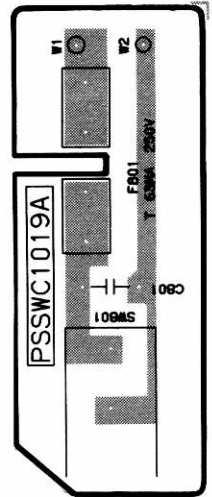




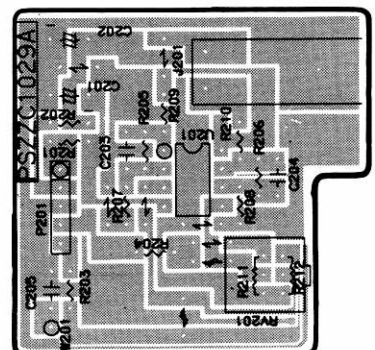
Displayplatte
Display board

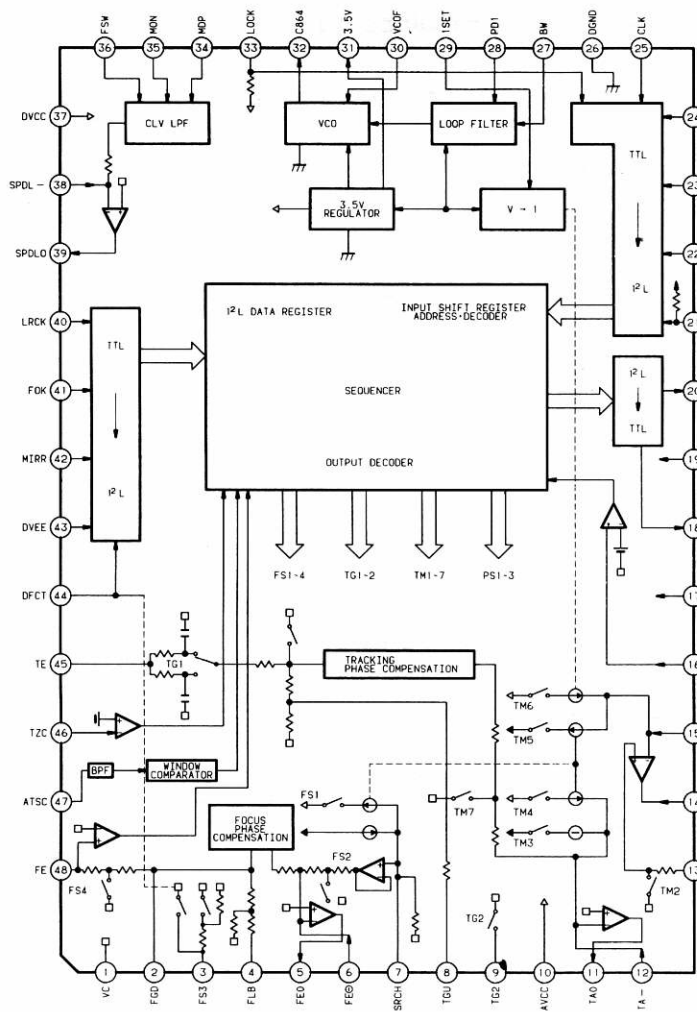


Netzschalterplatte
Power switch board

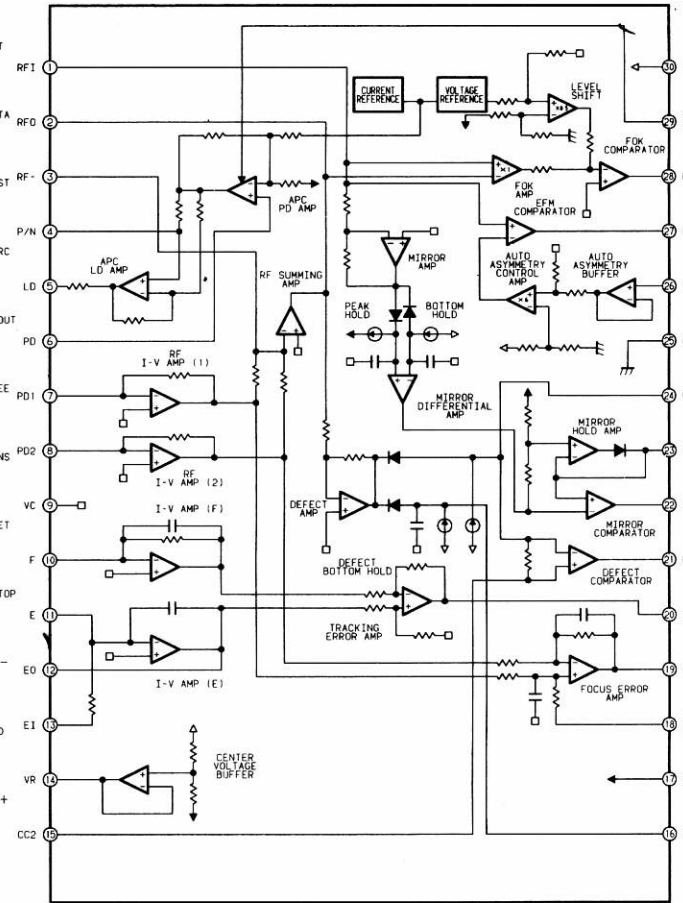


Kopfhörerplatte
Head phone board

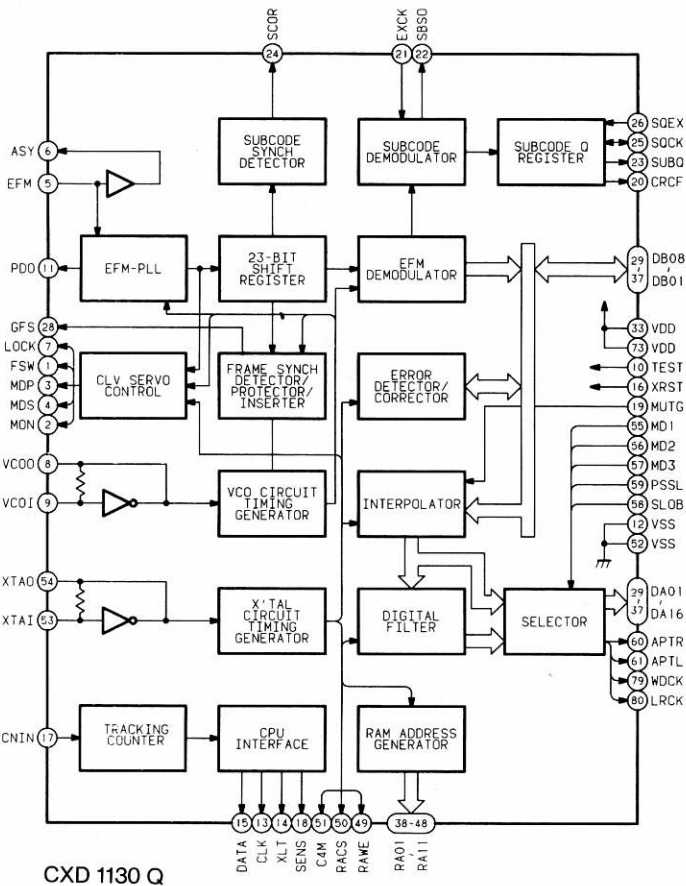




CXA 1082 Q



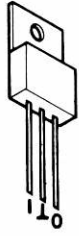
CXA 1081 M



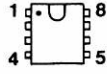
CXD 1130 Q



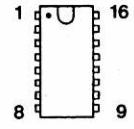
2SC 1740 S
2SC 2060 Q
2SA 934 R
2SA 933 S
2SA 1560
2SC 4040



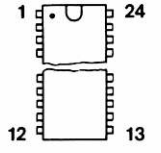
NJM 78M 05A
MC 7905 CT



BA 5238
BA 5128



MC 14053 B



IC 5816

Zusatzplatine

bis Geräte-Nr. 15 901

Wenn bei Geräten bis zur oben genannten Geräte-Nr. CD-Platten mit weniger als 4 Titeln nicht abgetastet werden, sind folgende Änderungen durchzuführen. (Bei Geräten mit einem grünen oder orangefarbenen Aufkleber neben dem Typenschild ist diese Änderung bereits durchgeführt.)

- Grundplatte ausbauen
- nach Zeichnung eine Leiterbahn auftrennen
- Leitungen nach Zeichnung anlöten
- Grundplatte einbauen
- Zusatzplatine an die rechte Seitenwand kleben
- Buchsenleisten mit der Zusatzplatine verbinden
- Gerät überprüfen

Der Umbausatz (Zusatzplatine + Leitungen) ist unter der Art.-Nr. 283 291 erhältlich.

Es werden zwei unterschiedliche Zusatzplatinen verwendet:

- Platine bestückt mit 2 IC's
 - Platine bestückt mit 12 IC's
- Bei der 2. Platine entfallen drei Leitungen, siehe Skizze

Die Artikel-Nr. für IC U 401 CXD 1130 Q
bis oben stehender Geräte-Nr. 283 148
ab oben stehender Geräte-Nr. 283 292

Supplementary circuit board

to instrument number 15901

Complaint: Compact discs with less than four titles are not scanned.
Remedial measures: CD players in the finished goods stockroom at DUAL are furnished with a supplementary circuit board. All CD players which have been altered in this manner are identified by a green or orange sticker beside the type plate.

Correspondingly numbered CD players for which complaints are received shall be altered as described in the following:

- The base plate is removed.
- A conductive track is separated as indicated in the accompanying drawing.
- The leads are soldered as indicated in the drawing.
- The base plate is reinstalled.
- The supplementary circuit board is cemented to the right-hand side wall.
- The female contact blocks are connected with the supplementary circuit board.
- The CD player is checked.

The conversion kit (supplementary circuit board and leads) is available under part number 283 291.

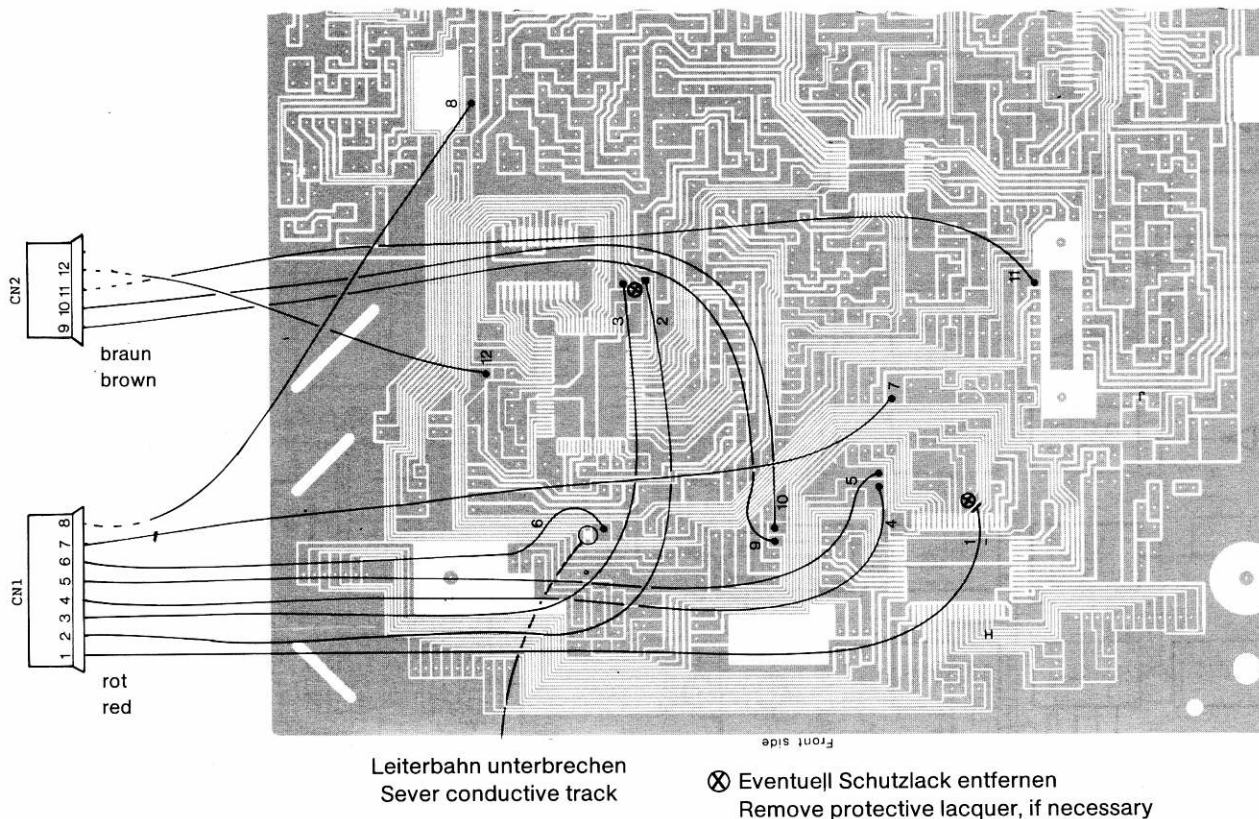
Two different supplementary circuit boards are employed:

- circuit board equipped with two IC,s;
- circuit board equipped with twelve IC,s.

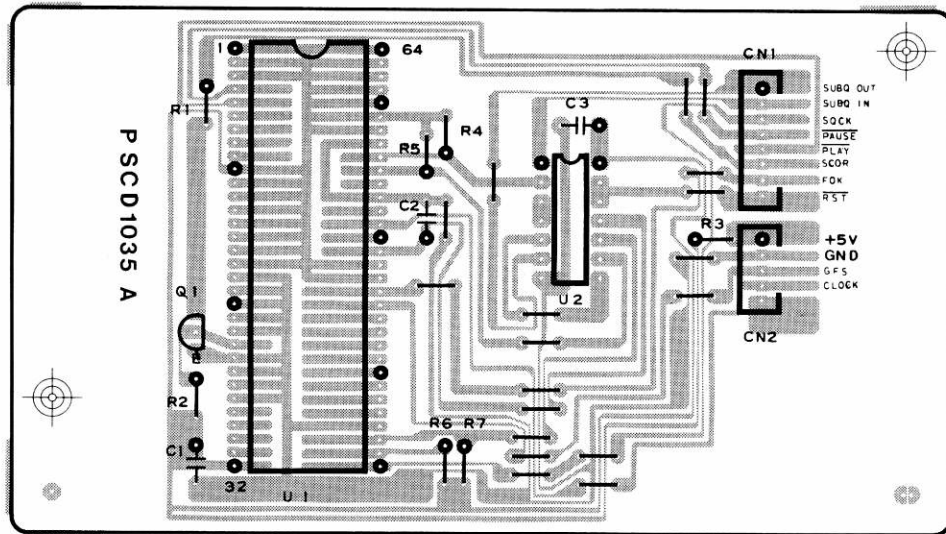
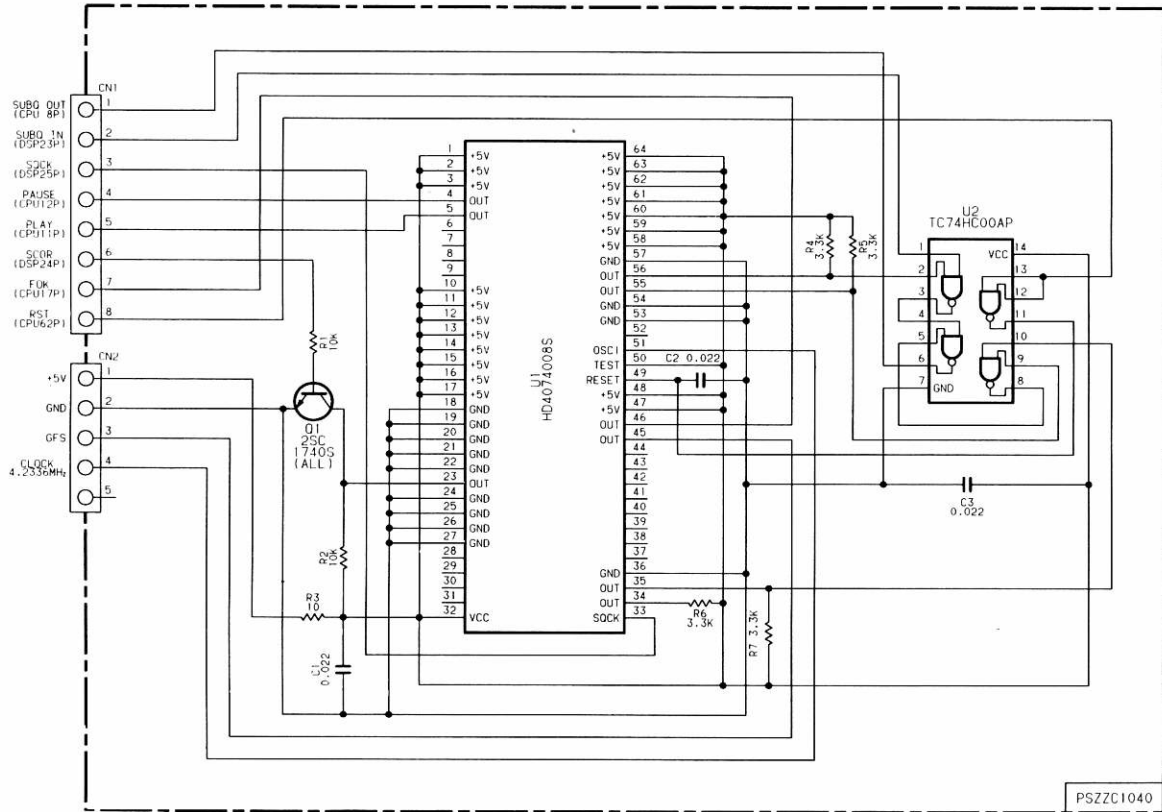
Four leads are unnecessary in the case of the second circuit board. Refer to the sketch.

The part number for IC U 401 CXD 1130 Q is 283 148 for CD players up to the number indicated above, and 283 292 for CD players beginning with the number indicated above.

Grundplatte, Leiterseite
Base plate, conductor side



Zusatzplatine 1
Supplementary circuit board 1



Zusatzplatine 2
 Supplementary circuit board 2

